1. What do I do if I know I have games (accepted or waiting acceptance), but cannot them see on my "Schedule" tab?

While on the "Schedule" tab, select "Show All" in the "Date" field under "Filter", then click the "Apply Filter" button on the right.

2. Where do I find the "Ready Box" on my account?

The "Ready Box" is located under the "Profile" channel, then under "Status". Be sure to click "Save" after selecting the "Ready" radial.